



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Miguelete. — Vía Cardona.

Administrador: ERALDO LAGEARD
Baez 484. — Montevideo. — Tel. 41-48-22

Redactores: Pastores Juan Tron y Wilfrido
Artus; Sra. Lydla B. de Revel y Srta.
Blanca E. Pons.



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — Yí 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

¡Cantemos himnos a Dios! — Comisión Ejecutiva. — Regresando... desde los Valles. — Colonia de Vacaciones. — IV Congreso de la Juventud Evangélica del Río de la Plata. — Calendario Valdense 1948. — ¡Bienvenido! — Ecos de un cumpleaños. — Calendario Valdense. — Partida. — Del Director. — Ecos Valdenses. — Suscripciones Pagas.

¡Cantemos himnos a Dios!

"A medianoche, orando Pablo y Silas, cantaban himnos a Dios; y los presos los oían".

(Hechos 16|25).

(Sermón pronunciado en el templo de Tarariras, con motivo de la fiesta de canto)

El marco histórico que encuadra esta escena es impresionante.

Pablo y Silas, predicadores del Evangelio, fieles y valientes discípulos de Jesús, habían sido víctimas de atroces calumnias en la ciudad de Filipos. Una muchedumbre fanatizada los había empujado brutaemente ante los magistrados para ser juzgados en forma violenta y sumaria. Era la escena brutal de la condenación de Jesús que se repetía una vez más!

Los jueces romanos, cediendo a la terrible presión del pueblo encolerizado y creyendo, acaso, de habérselas con sediciosos terribles, ordenaron, sin mayores trámites, la flagelación.

Manos ásperas y groseras habían de inmediato, arancado las túnicas de los dos cristianos; las varas, manejadas por hombres expertos y brutales, habían empezado a golpear los dorsos desnudos de aquellos desdichados, ensangrentándoles.

Terminada la flagelación, los suplicados habían sido echados en la cárcel "de más adentro", es decir, en el calabozo más oscuro y tétrico reservado a los grandes reos. Sus pies habían sido apretados en pesados cepos de manera que se veían condenados prácticamente a la inmovilidad; la puerta del calabozo había sido cerrada inexorablemente.

Allí estaban los dos discípulos de Cristo, con el dorso lacerado y sangriento, postrados sobre el suelo húmedo y fétido, sumidos en las tinieblas más espesas, solos, vilipendiados y con la perspectiva de un martirio inminente.

Este es el marco terrible, trágico, espantoso en pleno contraste con la escena encuadrada en él. "Pablo y Silas orando y cantando himnos a Dios".

Detengámonos unos instantes a meditar sobre esta escena extraordinaria y profundamente aleccionadora para nosotros.

I. — Pablo y Silas cantan himnos a Dios

a) Nosotros también cantamos himnos a Dios, con ese fin nos congregamos en este templo hoy. Pero nuestra situación es muy distinta a la que relata el texto bíblico!

Una pregunta surge insistente y desconcertante a nuestros labios: ¿Cómo pueden cantar esos hombres flagelados, torturados, encerrados en cepos y vilipendiados de esa manera?

Sólo una contestación es posible.

Pablo y Silas cantan himnos a Dios porque sus almas de creyentes rebosan de júbilo. Experimentan el gozo de la fe, de la fe verdadera, de la fe viviente. Saben que sufren por Cristo y con Cristo sintiéndose así privilegiados en sufrir una afrenta. Párecenos oír al apóstol Pablo exclamar con acento triunfante: "Yo soy crucificado con Cristo y si vivo, no ya yo vivo, más Cristo vive en mí". ¿Quién nos podrá apartar del amor de Cristo? La presencia del gran crucificado, del Hijo de Dios, llena a los dos mensajeros del Evangelio de ánimo, de fervor, de fuerza todopoderosa y de júbilo. No pueden hacer menos que expresar con el canto lo que sienten en ese momento. ¡Cuánto más espesas son las tinieblas de afuera más brillante es la luz interior! ¡Cuánto más dura es su situación, más sienten la presencia del crucificado! ¡Cuánto más se ensañan contra ellos la crueldad y el odio de los hombres, más resplandecen la compasión, la misericordia y el amor infinito de Dios!

b) Adivinamos, con facilidad, las palabras de los cantos de esos dos discípulos de Cristo.

Pablo y Silas eran judíos. Como tales conocían los salmos que son una colección de himnos sagrados de la fe israelita que habían consolado y levantado ya el corazón de muchos creyentes perseguidos y probados.

Nosotros también conocemos esos salmos por experiencia. Algunos de ellos tienen una profunda inspiración como el 23: "Jehová es mi pastor, nada me faltará; o el 116: el

salmo de la confianza serena en medio de las angustias del sepulcro; o el 103: el salmo de las bendiciones divinas; o el 139: el salmo de la presencia y de la omnisciencia de Dios; o el salmo 90: que ensalza la omnipotencia y la eternidad de Dios frente a la fragilidad humana. Pablo y Silas entonaban, sin duda, esos salmos que debían tener un significado especial para ellos puesto que su fe cristiana les daba más fuerza y más convicción.

¿Y cuál era la melodía de esos himnos? He aquí una pregunta difícil de contestar. Sin embargo algo interesante nos es dado saber al respecto.

Los salmos eran cantados y hasta acompañados por instrumentos. Las tonadas eran de carácter solemne, casi severo; las melodías sencillas al sumo grado. No contenían muchas modulaciones, cambios bruscos y movimientos sincopados como las canciones populares profanas que expresan toda la gama tan variada de las emociones, de los sentimientos y de las pasiones humanas como la cólera, el miedo, la nostalgia, el desaliento, la alegría bulliciosa, la admiración, la tristeza rayana en la desesperación. Eran más bien cantos llanos y lentos pero solemnes, algo uniformes, con muy pocas variaciones. Así debieron ser los cantos de los primitivos cristianos que se expresaban con notas redondas, blancas y algunas veces negras, nunca con corcheas, la fe tranquila, serena y fuerte que se apoya sobre la roca imquebrantable de Dios el eterno refugio del hombre "de generación en generación". Así debieron ser los cantos de Pablo y Silas en la cárcel de Filipos.

II. — Los que estaban presos los oían

Pablo y Silas no estaban solos en la cárcel de Filipos. Nunca faltan huéspedes en esas casas de maldición. Había otros presos, encerrados en sendos calabozos, esperando unos el juicio inevitable, otros purgando sus delitos al través de días y noches interminables. Allí había hombres de toda catadura, considerados como peligrosos y que la sociedad condenaba al aislamiento y al encierro. Allí estaban en su soledad forzosa, amargados, sostenidos por un solo pensamiento: salir de la cárcel y vengarse de al-

guna manera, de esa sociedad que los trataba como bestias.

Pero, de repente, algo extraordinario acontece; algo nunca visto, algo inaudito; algo que parece imposible. A la medianoche, en horas críticas y lúgubres, cuando el sueño ya está venciendo a los pobres encaucelados, resuenan cantos solemnes por las bóvedas tristes y húmedas de la cárcel; cantos que hablan de confianza, de fe, de perdón, de viara un rayo de esperanza para una vida de luz!

“Los presos los oían”.

Por primera vez, resonaba en sus oídos el mensaje evangélico en aquella especie de tumba en que estaban encerrados vivos. Los perseguidores del Evangelio habían querido hacer callar las voces de sus paladines metiéndolos en un obscuro calabozo y no habían hecho otra cosa que ofrecerles la oportunidad de dar su testimonio viviente en la misma cárcel.

¿Quién dirá los sentimientos jubilosos que esos cantos despertaron en el alma de esos condenados por la ley humana? ¿Quién podrá expresar los nuevos anhelos que surgieron en sus corazones envilecidos? ¿Quién enjugará las lágrimas de arrepentimiento que brotaron espontáneamente de los ojos de esos desdichados naufragos de la vida! Fue como si el cielo mismo se abriera para ellos, por primera vez en su vida y les enviara un rayo de esperanza para una vida de redención y de regeneración!

Inmediatamente se origina un cataclismo espantoso! La tierra tiembla en sus quiebras, las gruesas paredes de la cárcel se rajan, los pisos se desploman, las puertas se abren. El carcelero despertado con brusquedad, quiere quitarse la vida, porque piensa que los presos huyeron. Entonces se oye la voz clara y serena de Pablo, aquella voz que había estado cantando las alabanzas de Dios, que exhorta al carcelero a la calma: “No te hagas ningún mal que todos estamos aquí”.

Desde este momento los papeles se invierten, es el carcelero quien se declara “preso” y que pide libertad al que tenía apretado en los ceños. Pidiendo luz, entró en el calabozo y derribándose a los pies de Pablo y Silas, exclama: “Señores, ¿qué es menester que yo haga para ser salvo?”. Rápida viene la contestación de Pablo: “Cree en el Señor Jesús y serás salvo tú y tu casa”.

Pablo se transforma en predicador. El carcelero y los de su casa se convierten y son bautizados. Pablo y Silas son llevados a la casa del carcelero y sus heridas son curadas con amor. Pablo y Silas ya no están solos en cantar himnos a Dios. Los nuevos convertidos se unen a ellos para cantar los nuevos himnos de la fe y del amor.

¡Cantemos nosotros también esos himnos! ¿Cómo podríamos silenciar nuestras voces? ¿Cómo podríamos no lanzar al viento y al sol los cantos de nuestra fe cristiana, de nuestra gratitud y de nuestro júbilo?

No tenemos nuestros cuerpos molidos por los azotes; nuestros pies no están apretados en crueles ceños; nuestras muñecas no están atadas por grillos; no estamos encerrados en un calabozo obscuro y húmedo y condenados

al vituperio y al martirio. No! Gracias a Dios somos libres, por completo libres... con plena salud y bien alimentados; en nuestro alrededor brilla el sol en una atmósfera diáfana y pura, ¡gozamos todos de la amistad y de la confraternidad de esta cordial reunión!

¡Cantemos nuestra fe con acentos fervorosos de gratitud y de júbilo! Hagámoslo con la natural y espontánea satisfacción de aquél que desea expresar, en alta voz, lo que bulle en su alma! ¡Hagámoslo también para que nos sigan los “presos” que nos rodean, los presos en las redes del viejo, de la indiferencia, de la apatía, del desaliento, del dolor y del miedo para llevarles, sobre las alas del canto, mensajes que los alienten y los salven!

E. Tron.

—000—

Comisión Ejecutiva

La Comisión Ejecutiva en su última reunión, resolvió enviar a los Consistorios y Presidentes de las distintas Comisiones nombradas por ella, una circular.

En ella se solicita sean remitidos antes del día 7 de enero próximo los informes Anuales de los Consistorios, así como los demás informes de las distintas Comisiones.

Además antes del 15 de enero es necesario conocer la cantidad y nómina de los delegados que cada Iglesia designare para integrar la Conferencia: estas comunicaciones deberán ser dirigidas al Presidente de la C. Ejecutiva, Pastor Ernesto Tron, C. Valdense.

También deberán remitirse antes de esa fecha (7 de enero) las cuotas y las colectas votadas por la última Conferencia Anual, al Tesorero de la C. Ejecutiva, Pastor H. Ganz, C. Cosmopolita.

Se pasará una invitación a todas las Iglesias Evangélicas para enviar delegados fraternales el día 17 de febrero, fecha en que se iniciará la próxima Conferencia con un solemne Culto de apertura a la hora 9 y 30, presidido por el Pastor Juan Tron.

También serán invitados, ese día, el Sr. Presidente de la República, autoridades Nacionales y Departamentales, pues se realizará, además, del Culto de apertura al que esperamos todos asistirán, al medio día, un ágape fraternal cuya organización está a cargo de una Comisión especial, integrada por el Pastor Sr. Emilio H. Ganz, la Sra. Ana A. U. de Tron, Sra. Lucía A. U. de Gardiol, Sra. Esther G. de Tourn y la Sra. Nérida G. de Geymonat. Por la tarde y noche habrá actos especiales en conmemoración del Centenario de la Emancipación.

Colonia Valdense, noviembre de 1947.

Pablo M. Salomon
Secretario

Pastor Ernesto Tron
Presidente

Regresando . . . desde los Valles

En mi última correspondencia “desde los Valles”, escrita a mediados de octubre, daba por terminada mi misión de... periodista viajero de “Mensajero Valdense” y como tal me despedía de sus apreciados lectores.

Desde entonces tuve tiempo — a bordo el mayor problema es el de... matar el tiempo — de reconsiderar esa decisión y he me aquí de nuevo, no ya “desde los Valles”, sino “desde el vapor Argentina”, que me trae de regreso a mi hogar y a mi trabajo, con el propósito no ya de hablar del viaje, sino de dar algunas noticias sobre las últimas semanas de mi estada en Italia.

* * *

Visita a Massello. — No podía, de ninguna manera, regresar al Río de la Plata, sin hacer una visita a esa localidad del Valle de la Germanasea que, de acuerdo a mis planes, debía haber visitado a mediados de agosto. Habría corrido el peligro de ser... crucificado por algunos de mis amigos.

El día 14 de octubre, después de un viaje normal de cuatro horas para recorrer los cincuenta kilómetros que separan Villar Pellice de Perrero (¡y conste que no los hice ni a pie ni en bicicleta!), no me quedó otra alternativa, para salvar los últimos siete kilómetros, que la de emplear mis propios medios de locomoción: esto por otra parte me permitió observar y contemplar mejor el angosto valle que estaba recorriendo, las enormes rocas que se levantan casi a pico a los costados del camino, los campitos estrechos y los famosos viñedos de “Rico Panso” que hablan de trabajo duro y tesonero, de luchas ardidas en contra de una naturaleza hostil y avara...

No hablaré de la acogida afectuosa, cordialmente fraterna que me tributaron los familiares de los Pastores Ernesto Tron y Juan Tron y de la Sra. Davit, ni del interrogatorio a que fui sometido por ellos, naturalmente deseosos de tener noticias directas, aunque no muy recientes por cierto: debo limitarme a lo que es de interés general.

No se puede ir a Massello, sin llegar a la Balsilla, aldea que evoca recuerdos de acontecimientos muy decisivos en la historia de nuestro pueblo: acompañado por un guía excelente, el Pastor Enrique Tron, fui a la Balsilla, pero no disponiendo del tiempo necesario para llegar al lugar en que en el invierno 1689-1690, Enrique Arnaud se refugió con los supérstites del Glorioso Retorno, me conformé con visitar el Museo en que desde el año 1939, en que se celebró el 250 aniversario de ese importantísimo acontecimiento, están reunidos y ordenados con criterio moderno todos los datos, croquis, mapas e itinerarios relacionados con esa hazaña extraordinaria.

El Pastor Tron me señala como “últimos objetos” del museo, algunas balas alemanas, recuerdo de una acción de guerrilla entre alemanes y “partigiani” que se habían re-

fugiado, en el verano 1944 en el pequeño edificio que hospeda el museo.

El día siguiente, regresando a Ferrero, paso por *Maniglia* porque deseo saludar a los familiares de la Sra. Alejandrina G. de Pons y observar los desastres provocados por las tropas alemanas de ocupación en el verano 1944 cuando, en una acción de represalia, incendiaron unas setenta casas siendo ésta la acción destructora de mayores proporciones — en los Valles Valdenses — de ese terrible período de la última guerra. Mi... curiosidad queda satisfecha tan sólo en parte, pues las dos terceras partes de las casas incendiadas han sido reconstruídas: aquí y allá, sin embargo, quedan los vestigios de la violencia y del vandalismo, testigos mudos pero elocuentes de tiempos que esperamos no hayan de volver jamás a repetirse.

* * *

Torre Pellice y *Turín*, fueron las últimas iglesias en que tuve el privilegio de predicar, ante asistencias muy numerosas — son éstas las dos congregaciones más numerosas de toda la Iglesia Valdense, contando con más de 1.500 miembros cada una — y en las que pude una vez más comprobar cuánto interés despiertan todas las noticias que se relacionan con la obra de nuestra Iglesia en el Río de la Plata.

La Iglesia de *Turín* ha sufrido perjuicios muy serios en sus edificios por los bombardeos aéreos de 1942 y 1943 y tan sólo para poner en condiciones... pasabíes el Templo y el Presbiterio, ya se han gastado algunos millones de liras. El Hogar para niños que lleva el nombre de "Artigianelli Valdesi", ha empezado a funcionar de nuevo en sus propios locales, mientras el Hospital Valdense no ha podido reabrir sus puertas todavía y no se sabe cuándo podrá hacerlo. Y se puede decir que nuestros edificios han sido afortunados, pues en las inmediaciones, edificios importantes, teatros, cinematógrafos, etc., han sido... borrados del mapa.

La Iglesia de *Turín* que dispone de dos Templos y de... tres Pastores, en tiempos normales, realiza una obra evangelística muy importante, siendo la más notable, a vistas humanas, la que se lleva a cabo en la ciudad de Asti, adonde nuestros Pastores han tenido conferencias muy concurridas y adonde el terreno parece excepcionalmente propicio para implantar una obra estable. Pero... faltan los medios financieros y especialmente faltan los obreros.

La Iglesia de *Torre Pellice*, de la que fué conductor apreciado por más de veinte años el Pastor Julio Tron, está realizando un trabajo particularmente intenso bajo la dirección de uno de los Pastores más dinámicos e inteligentes de la "nueva generación" y a la colaboración de numerosos elementos laicos que abundan aquí, según nos decía el mismo Pastor, a diferencia de lo que ocurre en la mayoría de las Iglesias de los Valles, adonde he visto que el Pastor es a veces Director de la Escuela Dominical, Presidente de la Unión Cristiana, Director del Coro, Secretario y... Tesorero del Consistorio. ¡Cuánta falta hacen también aquí, co-

mo en todas nuestras Iglesias, los laicos equipados espiritual e intelectualmente que permitan al Pastor dedicar todo o casi todo su tiempo al trabajo pastoral, propiamente dicho!

* * *

Una prueba más del interés que existe en los Valles por nuestras Iglesias del Río de la Plata la tuve en *Rorá*, pocos días antes de mi partida. El tiempo frío y lluvioso — hacía casi ocho días que no se veía el sol — de la noche en que el Pastor había fijado la reunión en que yo debería hablar, me hacía suponer que la reunión no se efectuaría o sería un fracaso. Casi pensé que no valía la pena de subir a *Rorá* con un tiempo tan malo. ¡Cuál fué mi sorpresa al ver que un buen número de personas se hallaba reunido y al enterarme que algunas habían caminado cerca de dos horas para llegar al Templo! No puedo dejar recordar a aquella viejecita de setenta años que, sola, en la obscuridad de una noche lluviosa, caminó hora y media en el barro para asistir a la reunión, como no puedo olvidar la satisfacción que le proporcioné al darle noticias de sus parientes, establecidos en la Pampa.

¡Qué lección para mi... indecisión y qué lección para aquéllos que, en cuanto caen unas gotas o el camino está un poco feo... ya se quedan en casa en lugar de concurrir al culto!

* * *

Dos de noviembre, Domingo de la Reforma. El Pastor de la Iglesia de *Villar Pellice* me invita a dar un último mensaje, pocas horas antes de iniciar mi viaje de retorno al Río de la Plata. La Iglesia del *Villar* se considera un poco como la Iglesia "madre" de nuestras Iglesias del Uruguay y de la Argentina, pues de allí salieron, a fines de 1856, las tres primeras familias que emigraron al Uruguay y es muy considerable el número de "Villarene" que se encuentran en todas nuestras colonias.

Cuando, por lo tanto, el Pastor me pidió que en nombre de su Iglesia yo saludara, de regreso a mi campo de labor, a todos los Villarene y descendientes de Villarene, desfilaron ante mí tantos nombres, tantas familias que me sentí autorizado a agradecer en nombre de todos los valdenses sud-americanos y me siento autorizado, en el momento en que escribo estas líneas, entrando en aguas uruguayas, a decir a todos mis estimados lectores — cumpliendo con el encargo que recibí en todas partes—: vuestros hermanos de Italia, vuestros hermanos de los Valles, os saludan muy afectuosamente, os recuerdan en sus oraciones y desean para vosotros y para vuestras Iglesias toda suerte de bendiciones espirituales y materiales.

* * *

Por mi parte doy gracias a Dios por haberme guiado y sostenido en el cumplimiento de una misión ciertamente superior a mis fuerzas como también deseo agradecer a los que me han seguido en este largo viaje con su simpatía y con sus oraciones.

Sívio Long.

Colonia de Vacaciones

Entre los días 2-16 de enero se realizará este primer campamento veraniego, con respecto al cual la Comisión de Campamentos ha tomado las siguientes resoluciones:

1.º) Se llenarán los lugares disponibles en primer término, con los niños becados por instituciones o donaciones de particulares.

2.º) El excedente de lugares se llenará con niños cuyos padres puedan pagar la estada. Estos niños serán admitidos por orden de inscripción, hasta donde haya capacidad de ubicación.

3.º) Con el fin de no limitar la asistencia de niños y de no recargar a las instituciones que los envían, se mantiene en \$ 12.00 la cuota para niños becados; pero eso sólo es posible si, como en años anteriores, las personas que aman a los niños contribuyen generosamente con donaciones en dinero o substancias.

4.º) Para los niños no becados, la cuota ha debido elevarse a \$ 20.00, a causa del encarecimiento de todos los artículos.

Rogamos a las instituciones que nos comuniquen antes del 15 de diciembre el número y sexo de los niños que envíen.

Equipo mínimo: dos buzos o blusas, un bombachudo, dos pantalones (varones), ropa interior, alpargatas, dos sábanas, un acolchado, una frazada, un traje de baño, un abrigo, sombrero para el sol, toalla (todo marcado).

Es conveniente que los acampantes tengan Biblia e Himnario.

Las Ligas Femeninas que hayan ya donado acolchados, no necesitan proveer de nuevo a sus becados de ese artículo.

* * *

¿Desea usted ayudar al éxito de esta simpática obra? Puede hacerlo enviando: dinero, productos alimenticios, caramelos, ropa usada, material para trabajos manuales (rafia, cartón, maderas, tarritos de pintura, pinceles, hilos y lanas de colores, retazos de género, etc.).

Blanca E. Pons
Directora

—ooo—

IV Congreso de la Juventud Evangélica del Río de la Plata

"Alzad vuestros ojos..." (S. Juan 4:35)

MONTEVIDEO-DICIEMBRE 5-8 de 1947

Una vez más la juventud evangélica del Río de la Plata, se dará cita en jornadas que señalarán un nuevo jalón en la marcha de las actividades juveniles. La Federación Argentina de Ligas Juveniles Evangélicas (FALJE) y la Confederación de la Juventud Evangélica del Uruguay, l'aman a un IV CONGRESO RIOPLATENSE.

Se hace imprescindible contemplar lo que hasta ahora se ha podido obrar, en el camino recorrido en estos últimos años, tan llenos de acontecimientos trascendentales.

Es menester, asimismo, que en una jornada en conjunto, la juventud de Cristo se aplique nuevamente al estudio de sus enseñanzas, para encontrar en ellas la inspiración y el mensaje que le impulsen en la lucha ya empeñada, por la extensión del Reino de Dios a corazones que no lo conocen.

El primer objetivo del Congreso, pues, será el logro de un avivamiento espiritual de nuestra juventud y consecuentemente, un mayor sentido de responsabilidad en la Obra. Precisamente, la responsabilidad es el primer soldado que suele caer, en la gran batalla de la fe.

Por lo demás, claramente intuimos que la predicación del mensaje cristiano, por parte de la juventud, será tanto más fructífera cuanto más unida sea la acción de ella y mayor su grado de practicidad. Llevar el mensaje significará para la juventud que se reunirá, cumplir la realización de obras de amor que se expresen virilmente. Esa misma expresión hablará de lo que significa nuestra juventud como fuerza viva, trabajando dentro de la Iglesia de Cristo.

Aquí mismo, precisamente, tenemos la otra meta perseguida: aplicación práctica del mensaje cristiano evangélico; trabajos prácticos que aproximen el Reino a los hombres y los hombres al Reino.

Alzad vuestros ojos... He aquí el llamado de esta hora para la juventud evangélica.

Alzad vuestros ojos... porque del cielo vendrá la inspiración que nos dinamizará y nos impulsará a la lucha.

Alzad vuestros ojos... para ver mejor las necesidades de nuestros campos de labor, que en grandes regiones, extensísimas, aún permanecen blancos para la siega.

Tal es el llamado.

Es un llamado de Cristo.

Acudamos al IV CONGRESO, con la seguridad de que le daremos al mismo toda nuestra potencia espiritual y que de sus jornadas, saldremos fortalecidos y con nuevas visiones en nuestros ojos y en nuestras almas.

Temario del Congreso. — Lo exponemos a continuación, de acuerdo a lo resuelto por las tres Federaciones, de común acuerdo:

Tema General del Congreso. — “*Los Aspectos Sociales del Sermón del Monte*”, que será desarrollado en los devocionales. *Temas de Estudio:*

I) “*Problemas del joven Cristiano en relación al medio social*”.

- a) Aplicación personal y colectiva de las enseñanzas del Sermón del Monte.
- b) Proposición, dentro del tema, de trabajos prácticos a realizarse.

Este tema será presentado por la Federación Juvenil Evangélica.

II) “*Problemas del joven cristiano en el medio rural*”.

- a) Aplicación personal y colectiva de las enseñanzas del Sermón del Monte.
- b) Proposición, dentro del tema, de trabajos prácticos a realizarse.

Este tema será presentado por la Federación Juvenil Valdense.

III) “*Resoluciones de Congresos anteriores*”.

Revisión y actualización de las mismas.

Este tema será presentado por la Falje.

Además, dentro del temario, se incluirá.

I) “Informe sobre el Congreso de Oslo”, presentado por el Pastor Silvio Long, concurrente al mismo; y, II) “Funcionamiento de las Federaciones representadas en el IV Congreso”. (Tema expositivo. Diez minutos para cada Federación). Habrá también, una Comisión para ASUNTOS VARIOS.

Del Presidente de la Federación Juvenil Evangélica

Deseo expresar mi agradecimiento personal y también, en nombre de la Federación Juvenil Evangélica, por las múltiples atenciones que he recibido de parte de las Uniones Cristianas de Jóvenes Valdenses que he visitado en la gira que realicé entre los días 7 al 9 de noviembre último, por amable invitación de la Federación Juvenil Valdense, con motivo de los actos preparatorios del IV CONGRESO DE LA JUVENTUD DEL RIO DE LA PLATA.

Hago extensivo este agradecimiento a las autoridades de esta Federación y a las congregaciones de las iglesias que visité, de quienes he recibido toda clase de demostraciones de aprecio y de simpatía.

Actividades de esta índole sirven para unir con mayores vínculos a nuestra juventud evangélica y para conocer, sobre el propio terreno, las dificultades, los problemas y las características de nuestras tareas en bien de la causa cristiana.

No me cabe la menor duda de que, a raíz de las distintas conversaciones y reuniones mantenidas en estos días, la juventud valdense estará muy bien representada en las sesiones del Congreso a realizarse. Los lazos de cariño fraternal que ya nos unen, serán una firme base para el éxito del Congreso, en el cual compartiremos nuestras experiencias, nuestros problemas y nuestros sueños, con nuestros hermanos argentinos. Como consecuencia, se fortalecerá grandemente el trabajo de nuestras Sociedades de Jóvenes y, asimismo, la labor de la Iglesia de Cristo en estos países del Plata.

Anunciar a Cristo y vivir sus enseñanzas en estos tiempos, es tarea urgente, que demanda de nuestra juventud sus energías más profundas, pero que concede, al mismo tiempo, el sentido digno y hondo de la vida.

Será, pues, hasta los días de diciembre, donde esperamos estrechar nuevamente la mano cordial de nuestros hermanos valdenses.

Fraternalmente, *Julio A. Barreiro.*

Mont. 10.XI.1947.

Calendario Valdense 1948

Para el 1948 — año del Centenario de la Emancipación de los Valdenses — el Almanaque que desde hacía algunos años preparaba la Comisión de Radiotransmisiones, y que no tenía por cierto grandes pretensiones artísticas, sino tan sólo la finalidad de recordar las fechas de nuestros cultos radia-

NUEVO AVISO

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo: salida de Colonia Valdense los martes y jueves a las 15 y 30 horas y sábados a las 13 horas para regresar los lunes, miércoles y viernes a las 16 y 30 horas de Montevideo. Recibe órdenes en Paraguay 1410 esq. Colonia. — Teléf. 87811

Se aceptan órdenes contra reembolso y encomiendas en general

Los pedidos son atendidos personalmente y con reserva.

CAMPO A LA VENTA

EN RIO NEGRO, COLONIA “NUEVA VALDENSE”, SOBRE LA CARRETERA A PAYSANDU, Y A MENOS DE DOS LEGUAS DE ESTACION BELLACO

Son 178 Has. (doscientas cuarenta cuadras) todo arable; molino, monte, poblaciones de material y galpón de zinc, alambrados en varias divisiones, listo para lechería o agricultura

Disponible en marzo de 1948

Facilidades de pago

Pablo Michelin Salomon

Est. Tarariras (Colonia)

BALNEARIO SAN LUIS

UBICADO EN LA COSTA, HACIA EL ESTE, PROXIMO AL BALNEARIO “LA FLORESTA” A 71 KILOMETROS DE MONTEVIDEO

con carretera hasta los solares, con cuatro ómnibus diarios

Un solar en el Balneario SAN LUIS significa una inversión sólida y brillante para el porvenir

Ventas al contado y a plazos, en cuotas desde \$ 6.00 mensuales

Solicite informes y prospectos en Colonia Valdense (Dpto. Colonia) y en Paraguay 1410 — Montevideo
Teléfono 87811

C. Corvino.

les, de las efemérides valdenses y de las solemnidades cristianas, tendrá un... vestido nuevo.

Aprovechando mi estada en Italia y la... amistad del Pastor de Villar Pellice, Sr. Roberto Jahier, fotógrafo excelente y creador del Calendario "Vaili nostre", y de acuerdo con el Director de la Librería "Pastor Miguel Morel", ha sido preparado en la Imprenta "L'Alpina", de Torre Pellice, un hermoso Calendario. No lleva un solo elisé, una sola lámina, sino trece: una para la tapa — una joven que lleva el traje valdense — y una para cada uno de los doce meses del año, todas relacionadas con los Valles y todas escogidas entre las que aparecieron en el Calendario a que hemos hecho referencia.

Preparado tipográficamente, con gusto moderno, impreso en papel ilustración de muy buena calidad, el Calendario 1948 no necesita reclame ni propaganda: quien tenga la oportunidad de examinarlo, lo compra. Me limito a invitar a todas las familias valdenses a adquirir o a "reservar" su ejemplar a la mayor brevedad, dirigiéndose a los Pastores de las distintas Iglesias, o directamente a la Librería "Pastor Miguel Morel", en Colonia Valdense.

El precio fijado para la venta es de 0.90 o/u y \$ 2 m/a: no creo que este aumento de precio, sobre el de los años anteriores, sea un obstáculo a la venta del Calendario 1948, pues — lo repito — su valor real, por su calidad artística y por su significado histórico es muy superior. Verlo... para creer y para... comprarlo.

Silvio Long.

—000—

¡BIENVENIDO!

Como lo anunciáramos, está de regreso al distrito el pastor Silvio Long, después de una ausencia de algo más de seis meses, durante los cuales visitó los Valles, la Iglesia, sus familiares, el Sínodo, etc.; asistió al Congreso Mundial de la Juventud Cristiana en Oslo, visitando también Suiza. Es de lamentar que no haya podido — por inconvenientes de su pasaporte — asistir al Congreso de la Asociación Mundial de Escuelas Dominicales, celebrado en Londres. Le agradecemos las frecuentes noticias con que nos obsequió en estas mismas columnas, y le deseamos pueda reiniciar sus tareas pastorales con nuevos bríos y nuevas visiones y experiencias en el vasto campo de labor que es la Iglesia cristiana.

—000—

Calendario Valdense

Nuestra Librería dispone ya para la venta, de una limitada cantidad de ejemplares de un hermoso Calendario Valdense, preparado e impreso en Italia, y conteniendo para cada mes una bonita lámina de ambiente valdense, cuyos títulos damos a continuación: Pra del Torno; Torre Pellice, la "Gi-

nebra Italiana"; Interior del Templo Valdense de Torre Pellice; Carretera que conduce a Praly; Una anciana hilando con su "rouet"; Rorá: la patria de Josué Janavel; Edeiweiss; La Balsilla; Sala del Sínodo; los Alpes, con el Monte-Viso, etc.

Junto a los días del mes, se hallan indicados los eultos radiales que trasmite nuestra Iglesia, las festividades cristianas, la Conferencia, las Efemérides Valdenses, las Fiestas patrias uruguayas y argentinas, etc. Todo ello en castellano. El precio es de \$ 0.90 el ejemplar, y los interesados deberán apresurarse a obtener el suyo, si no quieren que darse... sin ninguno.

—000—

Ecos de un cumpleaños

Estimado Sr. Director:

Debido sin duda a las amables palabras augurales puestas por Ud. en el "Mensajero Valdense", así como a las que publicó el redactor del "Boletín" de esta congregación, y por las cuales les estoy sinceramente agradecido, mi último cumpleaños no pasó desapercibido; al contrario, es porque muchos, relativamente, se han hecho presentes en ese día, en persona algunos y con mensajes los más, que dirijo a nuestro "Mensajero" estas líneas para expresar mi profundo agradecimiento a todos y a cada uno de los que, en distintas formas me demostraron sus buenos sentimientos con sus augurios de felicidad y de unos cuántos años más de vida. Serán los años, o los días, que Dios quiera concederme en su paciencia y longanimidad.

Si bien estas líneas están destinadas a todos por igual y mi agradecimiento parejo para todos, me creo en la obligación de dar un "gracias" particular a quienes no han representado tan sólo una persona o una familia, sino a una agrupación mayor: la Liga Femenina de Tarariras, la Escuela N.º 21, de esta localidad, el grupito de alumnos de la Escuela Dominical, que vino a cantarme un "Feliz Cumpleaños", y al Coro local en conjunto que, después de su ensayo de canto se presentó, a las diez de la noche, para cantar el solemne himno N.º 142: "Dios hasta aquí me acompañó", digna clausura del día.

Salúdale fraternalmente:

E. Beux.

C. Cosmopolita, noviembre 10 de 1947.

—000—

PARTIDA

El 25 de noviembre ppdo., en el vapor "Argentina", se embarcaba, rumbo a su patria, la Sra. Esther Guinni de Ganz, esposa del Pastor de C. Cosmopolita. Adelanta así, en algunos meses, el viaje que debía realizar el año próximo, en compañía de su esposo. Deseamos a la Sra. Ganz, un feliz viaje, y una estada entre los suyos, plena de bendiciones.

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ

Tenemos en nuestro Salón de Venta, toda clase de trabajos, para Cementerio en granito, mármol, monolítico. Visítenos y solicite precios

Nueva Helvecia.

Teléf. N.º 97

Farmacia Suiza

de ALFREDO DOVAT PONS

—III—

DRUGAS — ESPECIALIDADES — LENTES — PELICULAS, Etc.

Teléfono 110

Nueva Helvecia

ELVIRA BERGER ETTLIN

Partera

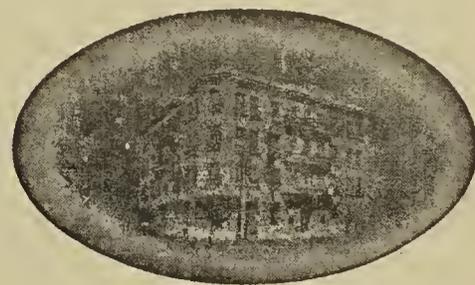
Consultas todos los días de 8 a 20 horas. Atiende pensionistas y llamados de campaña. Precios módicos

Calle AVENIDA DEL PUERTO, al lado de "Casa Andrés C. Nemer" Telf. 18 - NUEVA HELVECIA

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23-6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

ELVIRA VILCHE de GARDIOL

Partera

Atiende a domicilio. — Consultorio y asistencia en su casa. — También recibe enfermos y convalecientes.

Tel. N.º 11 COLONIA VALDENSE

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

Médico Cirujano Partero.

ESTACION TARARIRAS (COLONIA, R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

Dr. LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 8 75 82.

Dr. RUBEN ARMAND - UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND - UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico - Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Dr. ELBIO GEYMONAT. — Abogado. — Estudio Jurídico, Avenida Gral. Artigas. — Colonia.

EN NUEVA HELVECIA:

Dr. ARNOLDO ARTURO KARLEN. — Médico Cirujano. — Consultas: De mañana: hora convenida. De tarde: de 14 a 17 horas. — Casos de Urgencia; cualquier hora.

Del Director

Las colaboraciones escritas a máquina, deberán serlo con doble espacio entre líneas. De lo contrario se corre el riesgo de que, sean los linotipistas, o el director que tendrá que pasarlo todo de nuevo a máquina, omitan algunas líneas, o pierdan tiempo innecesariamente, cuidando de que no se escapen las líneas tan económicamente apretadas.

Colaboraciones para el número especial de Navidad, se recibirán hasta el lunes 8 del corriente mes de diciembre.

¡Muchas gracias!

—000—

ECOS VALDENSES

URUGUAY

MONTEVIDEO. — El pastor Ernesto Tron, celebrará, el domingo 14 de diciembre, en la Iglesia de la calle B'anes 1066, un culto en francés a la hora 11, y uno en español a la hora 19.

C. MIGUELETE. — *Enfermos.* — Fueron operadas recientemente de apendicitis, en Cardona, la niña Blanca Roand-Artus, quien estuvo bastante delicada, hallándose ya en vías de restablecimiento, Olga Geymonat-Rostagnol, y el joven Voipe Janavel, de Santa Emilia. Dentro de algunos días deberá sufrir una delicada intervención quirúrgica, la Directora de la E. D., Srta. Delia Pontet. Sigue la epidemia de sarampión.

Confirmación. — A causa del mal tiempo, el acto de Confirmación que debió realizarse el domingo 23 de noviembre, ppdo., ha debido ser aplazado para el domingo 14 del corriente mes de diciembre.

Conferencia. — También ha debido ser postergada, por las muchas actividades del Dr. Quintana, la conferencia que para la juventud se había programado para el domingo 30 por la noche. Será para el año próximo, Dios mediante.

Escolares. — Con mucho éxito — artístico y financiero — tuvo lugar el sábado 22 una velada a beneficio de la Escuela N.º 46 de la localidad.

Escuela del Hogar. — Para el 5 de diciembre han sido fijados los exámenes de la Escuela del Hogar local, que dirige la Srta. Violeta Ricca.

Cambio de domicilio. — Se han radicado en el pueblo las familias del hermano don Juan Daniel Artus, en su flamante casa, y del Juez de Paz, Sr. Juan Augusto Félix, en la casa que recientemente adquirieron.

Enlace. — El sábado 15 de noviembre fué bendecido en casa de la novia, próxima a Paso Cadena, el enlace de la Srta. *Julia Esther Bonjour Courdin*, con el Sr. *Carlos Moreira Duhalde*; el nuevo hogar se establece sobre la carretera a Cardona, donde el Sr. Morcira posee casa de comercio. Les deseamos mucha felicidad.

SAN SALVADOR. — *Nuevos miembros de Iglesia.* — El domingo 9 de noviembre ppdo. varios catecúmenos confirmaron su bautismo con la confesión pública de su fe personal, siendo recibidos como miembros comulgantes de la Iglesia.

En Cañada de Nieto. — Frasccheri Nancy, Guigou Nidia, Rostan Elva, Rostan Yolanda, Rostan Federico, Rostan Ofelio y Rostan Oscar.

En Colonia Concordia. — Cairus Berta Gallo Vilma, Gay Ana, Guigou Odis, Rochon Etel, Rochon Olga y Gay Héctor.

¡El Dios de toda gracia los guarde y bendiga!

Enlaces. — El 18 de octubre ppdo. en Dolores, en presencia de una numerosa concurrencia, fué bendecido el enlace de *Armando Gauthier* con *Luz Marina Möller*. El esposo fué durante varios años agente local de "Mensajero Valdense".

También en el Templo de Dolores, el 20 de noviembre ppdo. fué consagrada la unión matrimonial de *Victorio Cairus* hijo del diácono David Cairus, con *Matilde Guigou*.

Pedimos a Dios que los nuevos hogares sean centros de verdadera vida cristiana.

Visita del Sr. Ribeiro. — El estudiante en teología Sr. Ricardo Ribeiro estuvo unos días en esta congregación para colaborar con el pastor en una serie de reuniones especiales de preparación para la celebración del Centenario de la Emancipación Valdense.

Agradecemos al Sr. Ribeiro su apreciada visita.

Exposición de Labores. — Con todo éxito se llevó a cabo en Dolores, el sábado 8 de noviembre ppdo. la exposición de labores organizada por las tres Ligas Femeninas de esta congregación.

Almuerzo fraternal en Concordia. — El jueves 6 de noviembre ppdo.; en Colonia Concordia, se efectuó un almuerzo fraternal organizado por esa Unión Cristiana. Varios elementos de la congregación participaron de ese simpático acto.

Enfermos. — La señora *María Guigou de Gauthier* sufrió una grave dolencia de la vista que la obligó a permanecer varios días en Montevideo. Sigue mejor.

—Tuvo que guardar cama durante unos días, debido a una infección, la señora *Magdalena Long de Dalmas*. Ya se encuentra restablecida.

—Están algo delicados de salud los esposos *Humberto Gauthier-Ida Monnet*, de Cañada de Nieto.

—En franca convalecencia el señor *Héctor Caffarel*.

Completamente restablecido el niño *Walter Cairus Boock*.

Acompañamos con nuestra simpatía a todos los que sufren.

O. DE LAVALLE. — *Enfermos.* — Tuvo un atraso en su salud, la hermana Catalina Allío de Berger, estando ya restablecida; fué hasta Montevideo, por razones de salud, la Sra. Elena Gay de Berger; también estuvo delicada la Sra. Cecilia Bouvier de Berger.

Kermesse. — Un excelente resultado produjo la kermesse que la Unión Cristiana realizó este año, también en unión con el Consistorio, el sábado 15 de noviembre.

**ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN**

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

Visita fracasada. — Es de lamentar que el mal tiempo hizo fracasar la visita que la Unión de Dolores debía realizar a la de Om-búes, el domingo 23.

Bautismo. — El domingo 16 de noviembre, fueron bautizados en San Roque: *Roberto Orlando Saret*, hijo de Juan Daniel y de Ermelina Evangelina Surh, nacido el 23 de enero del corriente año, en S. Roque; *Rodolfo Abel Chollet*, hijo de David Choilet y de Beatriz Saret, nacido en Carmelo el día 26 de abril del corriente año.

Pic-Nic en S. Roque. — Favorecidos con un hermoso día, las familias de S. Roque se reunieron en el hermoso monte natural que bordea el arroyo Juan González, propiedad del Sr. Juan Pedro Allío, para acompañar a los niños de la E. D. que dirige el diácono Pablo Berger, quienes desarrollaron un interesante programa de poesías, comedias y cantos, bajo la dirección de la instructora Srta. Nery Olga Berger. Hubo luego caramelos, juegos, etc.

Asamblea Unionista. — La Unión Cristiana local tendrá su Asamblea Anual el domingo 21 de diciembre, tercer domingo, en el monte del Sr. Juan Augusto Félix, habiendo a medio día almuerzo para los socios, que se anoten con tiempo ante el pro-secretario, Sr. Elbio R. Charbonnier. La Asamblea, con un interesante orden del día, tendrá lugar en horas de la tarde.

ARGENTINA

COLONIA IRIS. — Bazar Liga Femenina. — El domingo 26 de octubre, después del Cuito, se llevó a cabo el Bazar de la Liga Femenina de Villa Iris. Lo recaudado que irá para las obras conmemorativas del 1er. Centenario de Emancipación, alcanzó a la suma de \$ 400. Felicitamos a las hermanas por el éxito alcanzado.

Instituto de E. Cristiana. — Durante los días 27 de octubre al 2 de noviembre se llevó a cabo un Instituto de Educación Cristiana en J. Aránz, con participación de jóvenes de toda la congregación. Un total de 31 jóvenes completaron los cursos que fueron dictados por la Srta. Cepollina y por el Pastor W. Artus. Durante todas las noches se celebraron reuniones con temas prácticos de estudios que estuvieron a cargo de la Srta. Cepollina. El domingo 2 se celebró un culto especial con motivo de la clausura del Instituto. Dirigió el mensaje la Srta. Cepollina. Agradecemos a nuestra hermana visitante su valiosa cooperación prestada, dedicándonos una semana a pesar de sus múltiples tareas en Montevideo y Buenos Aires.

Visita a los hermanos de Cnel. Suárez y Artalejos. — El pastor Artus, juntamente con su familia visitó a los hermanos valdenses de Coronel Suárez y Artalejos durante

Navidad, Año Nuevo y Reyes

REGALE LIBROS EVANGELICOS

Novelas:

SOBRE ALAS DE AGUILAS, por A. E. Southon	\$ 2.00 o/u.
UNA OBSESION MAGNIFICA, por Lloyd C. Douglas	" 2.00 "
GLAUCIA, LA ESCLAVA GRIEGA, por Emma Leslie	" 1.00 "
EL MEDICO DEL EMPERADOR, por J. R. Perkins	" 3.00 "
UNA ACTRIZ DE ANTIOQUIA, por J. R. Perkins	" 2.50 "
LA ALDEA SOBRE LA MONTAÑA, por J. Maarten	" 0.75 "

Biografías:

ASI BRILLE VUESTRA LUZ, por Daniel P. Monti	" 0.80 "
EL APOSTOL DEL PLATA, por J. C. Varetto, T. \$ 2.50, C. \$ 2.00	" 1.50 "
JOSEFINA BUTLER, por J. M. de Combremont, T. \$ 4.00	" 1.25 "
SADHU SUNDAR SING, por C. F. Andrews	" 1.25 "
TOYOHICO KAGAWA, por W. Axling	" 1.25 "

De Inspiración:

EL ARTISTA Y OTROS POEMAS, por G. Báez Camargo	" 1.00 "
LUMBRE DE VIDA, por P. Zöttele	" 1.00 "
NI SEÑORES NI ESCLAVOS, por Sante U. Barbieri	" 1.00 "
NAVIDAD (POEMAS), por J. E. Marrero	" 0.75 "
SABIDURIA ORIENTAL, recopilación de A. F. Wesley	" 1.00 "
CUMBRES DE REDENCION, por J. F. Hueguel	" 1.00 "
PLATICAS DE ASAMBLEA, por J. Howland	" 1.00 "
VIDA EN ABUNDANCIA, por E. Stanley Jones, Gamuza: \$ 3.00	" 2.00 "
VIDA VICTORIOSA, por E. Stanley Jones	" 1.75 "

Para Niños:

OH, MARAVILLA!, por A. Munkress	" 1.75 "
HORAS AZULES, por Julio Barreiro	" 0.60 "
EL NIÑO JESUS, por Zapata-Sámano	" 0.60 "
EL NIÑO MOISES, por Zapata-Zambrano, C. \$ 1.00,	" 0.50 "
NIÑOS DEL URUGUAY, por A. Kehr de Wirth	" 1.00 "
VENCIDO POR EL AMOR, por A. Kehr de Wirth, C. \$ 1.50	" 1.00 "
COLECCION DOÑA LOIDA: Nuevos títulos: Gedeón, Isaac, Jacob, Abraham y Dime la antigua historia	" 0.40 "
HISTORIAS BIBLICAS ILUSTRADAS	" 2.25 "

VISITE NUESTRO LOCAL

AMPLIO SURTIDO DE TEXTOS Y TARJETAS DE NAVIDAD

SOLICITE ESTOS LIBROS AL ENCARGADO DE LITERATURA DE SU IGLESIA,
A LA LIBRERIA PASTOR MIGUEL MOREL O A

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

CORRIENTES 728
Buenos Aires

CONSTITUYENTE 1460
Montevideo

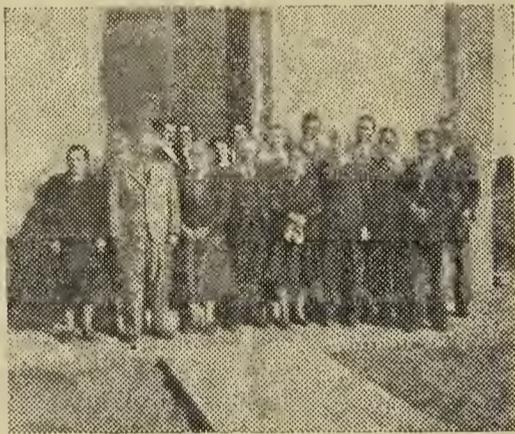
GRANDES ALMACENES

A. CARLOS DALMAS

TIENE DE TODO y PARA TODOS :: Tarariras - Colonia

los días del 3 al 7 de noviembre. Realizó reuniones y visitas a las familias. Un Culto en casa de Don Mannel Duval el lunes 3 a la noche en Cnel. Suárez, Culto el martes 4 en casa de Don Roberto Gonnet, una concentración de familias el día 5 en casa de Don Juan Pedro Berton con reunión especial a la tarde, visita a las familias durante el día 6 y reunión con bautismos en casa de Don J. Pablo Berton ese mismo día a la noche, todo esto en Colonia Artalejos. Estas familias visitadas, a pesar de la distancia son miembros fieles de Colonia Iris y contribuyen generosamente para Sostén y distintas obras. Anhelamos que la fe de estas familias se mantenga firme y los hijos sigan los pasos de sus padres.

Visita. — La juventud de la Asociación C. de Jóvenes de Aráuz, visitó a la juventud hermana de El Triángulo el martes 11 de noviembre ppdo. Se celebró una reunión de carácter devocional, cuyo mensaje estuvo a cargo del Sr. Ricardo Rostan, pasán-



Socios fundadores de la Asociación Cristiana de Jóvenes de El Triángulo, presentes en el día de la celebración de su XXV aniversario

dose luego momentos de sociabilidad y deporte, a pesar del día de fuerte viento. Fue una agradable tarde de compañerismo e inspiración cristianos.

Bodas. — El sábado 11 de octubre, en el Templo de Villa Iris, recibió la consagración religiosa el enlace de Nicolás Araque y Marta Rath. En el mismo Templo, el sábado 15 de noviembre fué bendecido el enlace de los esposos Oscar Dalmas y Dora Elena Malan.

El miércoles 19 de noviembre, también en el Templo de Villa Iris recibió la consagración religiosa el enlace de los esposos Dino Omar Duval y Cristina Vicente. A estos tres nuevos hogares, deseamos las más ricas bendiciones de Dios.

Enfermos. — Está pasando por momentos difíciles en su salud la Sra. Cristina Liorens Vda. Rochon, quien ha sido sometida a diversos exámenes y cuidados médicos en J. Aránz, B. Blanca, hallándose actualmente

internada en el Hospital de Villa Iris. Deseámosle pronto restablecimiento.

El anciano Don Juan Negrin se ha restablecido de una fuerte dolencia que le aquejó por varios días.

Fueron operados de la garganta la Sra. Susana Constantin de Dorado y el joven Elvando Pontet, quienes ya se han restablecido.

Fue sometido a una delicada intervención quirúrgica en Montevideo Don José Fleury. Confiamos que pronto pueda regresar gozando de salud a su hogar.

Viajeros. — Del Uruguay el Sr. Timoteo Dalmas y de Buenos Aires la Sra. Olivia D. de Boolls. Al Uruguay el Sr. Oscar Soulier. A Cnel. Suárez, el Sr. Héctor Long y flia. y el joven Hortelino Gonnet. Visitan a sus familiares el Sr. Héctor Galíndez y flia. De Necochea Víctor Negrin y flia. visitan sus familiares.

—000—

Suscripciones Pagas

Colonia Cosmopolita. — 1942-48. Pedro Lageard; 1946 Manuel Acosta; 1946-47; Pa-

blo Negrin; 1947; Enrique Lausarot, Juan David Rivoir, Juan David Arduin, Luisa B. de Pontet, Salomon Rostan, Norman Jourdan, María C. de Gonnet; 1947-48, Catalina J. de Tourn.

Quintón. — 1947: Sue. Luis Gonnet, Emma Cesan, Cesarina G. de Baridon.

Jacinto Aráuz. — 1946-47: Eva Durand, Pedro Ardohain; 1947; Alberto Tucet, Alcides Tourn, Francisco Rostan, Conrado Arenas, Enrique Bertin, Enrique Dalmas, Clotilde B. de Rostan, Idelmaro Viera, Samuel Rostan, Ricardo Rostan.

Donación Agente: \$ 6 m|n.

Dolores. — 1944-47: Daniel Rostan; 1946-47; Federico Rostan, Carlos Geymonat, Emilio A. Rostan; 1947; Carlos Monnet, Alina G. de Fuentes, Víctor F. Guigou, Roberto Rameau, María G. de Gauthier, Elbio Negrin, Augusta R. de Solich, Víctor Carle, Ernesto Negrin.

—000—

Corporación Financiera Valdense S. A.

(Caja Popular)

AMPLIACION DE CAPITAL

EL DIRECTORIO DE LA INSTITUCION HA RESUELTO ELEVAR EL CAPITAL REALIZADO A CIENTO VEINTE MIL PESOS, PONIENDO A LA VENTA UNA SERIE DE ACCIONES DE \$ 50.000.00.

EL PRECIO DE VENTA HA SIDO FIJADO PARA LOS ACCIONISTAS EN 110 %, O SEA \$ 27.50 CADA ACCION, HABIENDOSE DESTINADO UN 20 % DE LA EMISION PARA LOS NO ACCIONISTAS DE ACUERDO CON LO DISPUESTO POR EL ART. 4.º DE LOS ESTATUTOS, CUYO PRECIO DE VENTA HA SIDO FIJADO EN 115 %, O SEA \$ 28.75 CADA ACCION.

LA SUSCRIPCION DEBE SER REALIZADA ANTES DEL 30 DE NOVIEMBRE DE 1947, VENCiendo EL PLAZO DE INTEGRACION EL 20 DE DICIEMBRE DE 1947 PARA TENER DERECHO A DIVIDENDOS A PARTIR DEL 1.º DE ENERO DE 1948.

LOS GIROS O TRASPASOS DEBEN EFECTUARSE LIBRES DE GASTOS A FAVOR DE LA ENTIDAD POR INTERMEDIO DEL BANCO DE LA REPUBLICA O DEL URUGUAY, O CAJAS POPULARES.

EST. TARARIRAS, OCTUBRE DE 1947.

JUAN PEDRO DAVYT,
Gerente.

